

## **Uniform [International] Commercial Mediation Act**

**WHEREAS** the Uniform Law Conference of Canada adopted the Uniform [International] Commercial Mediation Act (UCMA) to facilitate the use of mediation for the resolution of commercial disputes;

**WHEREAS** jurisdictions adopting the UCMA have the option of applying it only to international mediations or to both domestic and international mediations;

**WHEREAS** mediation has proven to be an effective process for the resolution of both international and domestic commercial disputes;

**WHEREAS** the Canadian Bar Association supports the increased use of mediation for the resolution of both international and domestic commercial disputes;

**BE IT RESOLVED THAT** the Canadian Bar Association:

1. endorse the Uniform [International] Commercial Mediation Act; and

## **Loi uniforme sur la médiation commerciale internationale**

**ATTENDU QUE** la Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada a adopté la Loi uniforme sur la médiation commerciale internationale afin de faciliter le recours à la médiation pour le règlement des différends commerciaux;

**ATTENDU QUE** les états qui adoptent la Loi uniforme sur la médiation commerciale internationale peuvent l'appliquer uniquement lors de médiations internationales ou lors de médiations nationales et internationales;

**ATTENDU QUE** la médiation a fait ses preuves en tant que mécanisme efficace de règlement des différends commerciaux tant nationaux qu'internationaux;

**ATTENDU QUE** l'Association du Barreau canadien appuie le recours accru à la médiation pour le règlement des différends commerciaux tant nationaux qu'internationaux;

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** l'Association du Barreau canadien :

1. entérine la Loi uniforme sur la médiation commerciale internationale; et

**Resolution 06-01-M**

2. urge the federal, provincial and territorial ministers responsible for commercial dispute resolution to enact the UCMA, applying to both international and domestic commercial disputes, promptly.

**Certified true copy of a resolution carried by the Council of the Canadian Bar Association at the Mid-Winter Meeting held in Cancun, Mexico, February 18-19, 2006.**

**Résolution 06-01-M**

2. exhorte les ministres chargés du règlement des différends commerciaux aux échelons fédéral, provincial et territorial à adopter sans délai la Loi uniforme sur la médiation commerciale internationale, afin qu'elle s'applique aux différends commerciaux nationaux et internationaux.

**Copie certifiée d'une résolution adoptée par le Conseil de l'Association du Barreau canadien, lors de son Assemblée de la mi-hiver, à Cancun, Mexique, les 18 et 19 février 2006.**

**John D.V. Hoyles  
Executive Director/Directeur exécutif**